

Sunday, 8 January 8:30 a.m.

638. Queering the Pre-Raphaelites: Intersexuality and Female Sexualities

8:30–9:45 a.m., *Virtual*

Program arranged by the William Morris Society.
Presiding: Jude V. Nixon, Salem State U

1. “‘They Don’t See Us’: The Partnership of Mary Lobb and May Morris,” Thomas Cooper, U of Cambridge
2. “The Queer Afterlives of Elizabeth Siddal,” Sophie Yates, U of British Columbia
3. “‘This Name of Mine Was Worn of One Long Dead’: Swinburne’s Doubles, Deadnaming, and Intersexuality,” Amy Kahrmann Huseby, Florida International U
4. “Longing and Unassuaged Desires in E. Burne-Jones’s Paintings and W. Morris’s Poetry,” Ludovic Le Saux, U Paris-Dauphine-PSL

639. Woolf and Illness: Pandemics Then and Now

8:30–9:45 a.m., *Pacific Suite C, Marriott Marquis*

Program arranged by the International Virginia Woolf Society. *Presiding:* Maren T. Linett, Purdue U, West Lafayette

1. “‘Her Poor Dog Was Howling’: Zoonotic Illness and Cross-Species Suffering in *Mrs. Dalloway*,” Caylee Weintraub, Florida Gulf Coast U
2. “Fleshing Out the Chinese: Virginia Woolf and Her Opium-Eaters,” Hor Yau Serena Wong, U of Glasgow
3. “‘What Kind of Wuss Was Woolf?’: Woolf and Abstract Illness,” Megan Quigley, Villanova U
4. “‘An Indescribable Pause’: *Mrs. Dalloway* and the Disruption of Pandemic Time and Space,” Amanda Caleb, Geisinger Commonwealth School of Medicine

640. Nabokov and Curiosity

8:30–9:45 a.m., *Sierra Suite E, Marriott Marquis*

Program arranged by the International Vladimir Nabokov Society. *Presiding:* Christopher A. Link, State U of New York, New Paltz

1. “Puzzles, Curiosity, and the Otherworld in ‘Lance,’” Eric J. Hyman, Fayetteville State U
2. “Curiosity and Criminality in Nabokov’s *King, Queen, Knave*,” Robyn Jensen, Pomona C
3. “‘Is *Masc* the Keyword?’: Masculine Curiosity in *Lolita*,” Ryan Lackey, U of California, Berkeley

4. “Nabokov’s Religious Curiosity Shop,” Erik Eklund, U of Nottingham

For related material, visit thenabokovian.org.

641. Beckett and the Work of Care

8:30–9:45 a.m., *Virtual*

Program arranged by the Samuel Beckett Society

1. “‘The Salvation Army Is No Better’: Beckett, Aging, and the Ambivalent Work of Care,” Elizabeth Barry, U of Warwick
2. “Caring Nurses and Nursing Care in Becketttopia,” Swati Joshi, Indian Inst. of Tech., Gandhinagar
3. “Care, Need, and Gendered Labor in *Endgame* and *Happy Days*,” Molly Crozier, U of Nottingham
4. “Waiting for Beckett: Suspended Time as the Work of Care,” Laura Salisbury, U of Exeter

For related material, write to l.a.salisbury@exeter.ac.uk after 11 Dec.

642. Goethe by the Numbers

8:30–9:45 a.m., *Yerba Buena Salon 4, Marriott Marquis*

Program arranged by the Goethe Society of North America. *Presiding:* Matt Erlin, Washington U in St. Louis

1. “Authorship Verification and Attribution: Goethe’s Contributions to the *Frankfurter gelehrte Anzeigen*,” Thorsten Ries, U of Texas, Austin
2. “Reading by the Numbers: What Quantitative Analysis and Visualizations Tell Us about Goethe’s Library,” Stefan Hoepfner, Klassik Stiftung Weimar
3. “Understanding Goethe’s *Mélange* of Narrative Poetry,” Mesian Tilmatine, Free U of Berlin

643. Women and Book History

8:30–9:45 a.m., *Virtual*

Program arranged by the Society for the History of Authorship, Reading, and Publishing. *Presiding:* Lise Jaillant, Loughborough U

Speakers: Ellen Barth, Westfälische Wilhelms-U; Matthew Chambers, U of Warsaw; Holly Forsythe Paul, U of Toronto; Lise Jaillant; Dipanjan Maitra, U at Buffalo, State U of New York; Kate Ozment, California State Polytechnic U, Pomona; Agnieszka Rec, Yale U

Nearly a quarter of a century ago, Leslie Howsam encouraged scholars to “make use of the powerful theory and flexible methodology of feminist analysis when we think about and investigate the history of books,” and her work on women and

book history still resonates today. This session explores themes such as the theory and methodology of feminist book history, the study of women in the book trade and women book collectors, and the analysis of women readers.

For related material, visit www.sharpweb.org/main/ after 1 Dec.

644. [Postponed from 2022] Psychoanalysis and the Language of the Other: Subjects, Objects, Animals, and Enemies

8:30–9:45 a.m., 3009, Moscone West

Program arranged by the American Psychoanalytic Association. *Presiding*: Vera Camden, Kent State U, Kent

Speakers: Carla Freccero, U of California, Santa Cruz; Zehra Mehdi, Columbia U; Lisa Rudnick, U of Chicago; Adele Tutter, Columbia U; Valentino Zullo, Ursuline C

The language of psychoanalysis draws on literature for original insights and therapeutic action. Contemporary psychoanalysis derives fresh relevance from current literary preoccupations—for example, Chatwin’s depiction of the collector in *Utz*, Levinas’s animal interventions in “Name of a Dog,” and Manto’s traumatic portrayal of “The Partition”—that inspire a reevaluation of received theories of shattered human subjectivity.

645. Poetry and the Commons

8:30–9:45 a.m., 3014, Moscone West

Program arranged by the forum GS Poetry and Poetics. *Presiding*: Marisa Galvez, Stanford U

Speakers: J. Kameron Carter, Indiana U, Bloomington; Harris Feinsod, Northwestern U; Anne-Lise François, U of California, Berkeley; Kristin Grogan, Rutgers U, New Brunswick; Sonya Posmentier, New York U; Juliana M. Spahr, Mills C

How does poetic language help shape or create the Commons?

For related material, write to h-feinsod@northwestern.edu after 16 Dec.

646. Comedia Poetics and Performance

8:30–9:45 a.m., Sierra Suite H, Marriott Marquis

Program arranged by the forum LLC 16th- and 17th-Century Spanish and Iberian Drama. *Presiding*: Sonia Velazquez, Indiana U, Bloomington

Speakers: Alvaro Diaz, U Autónoma de Baja California; Barbara Fuchs, U of California, Los Angeles; Laura Muñoz, Colorado Mesa U; Eduardo

Paredes Ocampo, U of Oxford; Natalia Perez, U of Southern California; Yunning Zhang, U of Chicago

Panelists address issues of edition, performance, and poetics, as well as the study of the *comedia* in digital spaces and popular media. How does performance impact our vision of poetics, and how do digital spaces facilitate our understanding of early modern Spanish plays?

647. Vernacular Science: Discipline, Emotion, Fantasy, and Redemption

8:30–9:45 a.m., Nob Hill D, Marriott Marquis

Program arranged by the forum LLC Yiddish. *Presiding*: Agi Legutko, Columbia U

1. “Fischel Schneersohn and the Science of Emotions,” Harriet Lisa Murav, U of Illinois, Urbana
2. “(Un)Enlightened Sex: Yiddish Pamphlets on Sexual Health in the Late Russian Empire,” LeiAnna Hamel, U of Illinois, Urbana
3. “Dialectical Materialism for Kids: Using Metaphor to Depict Science for Young Readers in the 1930s,” Matthew Schantz, Harvard U

For related material, visit mla.hcommons.org/groups/yiddish/forum/.

648. Sakoku 2.0? Borders in Modern and Contemporary Japan

8:30–9:45 a.m., Virtual

Program arranged by the forum LLC Japanese since 1900. *Presiding*: Colleen Laird, U of British Columbia

1. “‘Uniquely Island’: Neonationalist Resonances in the Japanese National Press during the Pandemic,” Sofia Rossatelli, U of Milan
2. “Against Immunity: ‘Transcorporeal’ Narratives in Post-3.11 Literature,” Chiara Pavone, U of California, Los Angeles
3. “Mosir: The Borders of the World in Contemporary Ainu Media,” Andrew Campana, Cornell U

649. Translating Scotland: Past, Present, and (Digital) Futures

8:30–9:45 a.m., Virtual

Program arranged by the forums LLC Scottish and TC Translation Studies. *Presiding*: Carla Sassi, U of Verona

Speakers: Rowan Anderson, U of Oxford, Trinity C; Ellen Beard, independent scholar; John Corbett, BNU-HKBU United International C; Tom Hubbard, Széchenyi Acad. of Literature and

Arts; Kirsteen McCue, U of Glasgow; Zsuzsanna Varga, U of Glasgow

Translation has played a central role in modern Scotland, a stateless nation whose cultural status has been frequently redefined. Scholars from the Bibliography of Scottish Literature in Translation project and scholars working on aspects of literary translation from and into Scotland's languages, including Scots and Scottish Gaelic, discuss the theory and practice of translation as a (trans)national practice.

650. Planetary Lives

8:30–9:45 a.m., 3016, Moscone West

Program arranged by the forum GS Life Writing. *Presiding*: Megan Brown, Drake U

1. "Arcs and Spirals: Narrating Climate Crisis with the Gyre in Ruth Ozeki's *A Tale for the Time Being*," Martha Swift, U of Oxford
2. "'How the Earth Must See Itself': Planetary Memoir in Nan Shepherd's *The Living Mountain*," Patrick Whitmarsh, Wofford C
3. "'A White Immortal'? Glacier Memoirs and Geological Relationality," John David Zuern, U of Hawai'i, Mānoa

651. The Aims of Translation in Early Modern England

8:30–9:45 a.m., 3003, Moscone West

Program arranged by the forum LLC 16th-Century English. *Presiding*: Joseph M. Ortiz, U of Texas, El Paso

1. "Early Modern Alexandrines: A Political History," Promise Li, Princeton U
2. "Rewriting the Psalmist: Anne Locke, Mary Sidney, and the Art of Psalm Translation," Mary Ruth Robinson, U of Virginia
3. "Mid-Tudor Women Translators of Greek: How Did Lumley and Bassett Read Their Euripides and Eusebius?," Marion D. Hollings, Middle Tennessee State U

652. Celtic Medievalisms: Adaptations and Misappropriations

8:30–9:45 a.m., 2002, Moscone West

Program arranged by the forum CLCS Celtic. *Presiding*: Hannah Zdansky, Belmont Abbey C

1. "'Pa reomp ul liamm etrezomp-ni Kelted': Celticism, Medievalism, and Heathenism in Folk Metal and Pagan Folk Music," Lorena Alessandrini, Harvard U

2. "Gods and Fighting Men: The Reinvention of the Past in Diarmuid Johnson's Tara Trilogy," Gregory Darwin, U of Uppsala

3. "The Dark Side of the Sun: Colonialist Depictions of the Fir Bolg in Twentieth- and Twenty-First-Century Literature," Rachel Martin, Harvard U

4. "Medieval Multilingualism in Twentieth- and Twenty-First-Century Welsh Historical Fiction," Rebecca Thomas, Cardiff U

653. Murderesses, Femmes Fatales, and Sex Workers of the Eighteenth Century

8:30–9:45 a.m., Sierra Suite J, Marriott Marquis

Program arranged by the forum LLC 18th-Century French. *Presiding*: Yann Robert, U of Illinois, Chicago

1. "Madame Lescombat and the Making of a Femme Fatale," Thomas Wynn, Durham U
2. "Crime and Punishment: Gender, Power, and Politics in the Case of Marie-Josephte Corriveau," Preea Leelah, Williams C
3. "Single Women and Sexual Slander in Eighteenth-Century Paris," Ryan Hilliard, Clemson U
4. "Les prospérités des prostituées: The Literary Ancestors of Sade's *Juliette*," Alistaire Tallent, Colorado C

654. Working Conditions in Caribbean Studies

8:30–9:45 a.m., Walnut, Marriott Marquis

Program arranged by the forum CLCS Caribbean *Speakers*: Randi Gill-Sadler, Davidson C; Tao Leigh Goffe, Cornell U; Jeannine Murray-Roman, Florida State U; Katerina Gonzalez Seligmann, U of Connecticut, Storrs

Panelists consider the specific labor conditions faced by scholars of the Caribbean in contemporary academic departments and ask what particular expectations (e.g., disciplinary, linguistic, cultural) and vulnerabilities attend to the presumed capacity of Caribbeanists to think and teach across borders of nation, language, and discipline.

656. [Postponed from 2022] In the Event of Women

8:30–9:45 a.m., 3001, Moscone West

Program arranged by the forum LLC Modern and Contemporary Chinese. *Presiding*: Ping Zhu, U of Oklahoma

Speakers: Tani Barlow, Rice U; Ruri Ito, Tsuda U; Rebecca Karl, New York U; Suzy Kim, Rutgers U, New Brunswick; Nicola Spakowski, U of Freiburg; Sharon Wesoky, Allegheny C; Xueping Zhong, Tufts U; Ping Zhu

Feminist scholars whose research interests cover the studies of history, social sciences, literature, and culture celebrate the publication of Tani Barlow's *In the Event of Women* (Duke UP, 2021) and discuss how to reposition feminist critique historically in the light of the vision, methodology, and arguments of this book.

657. [Postponed from 2022] Decolonial Approaches to Film and Media

8:30–9:45 a.m., 2000, Moscone West

Program arranged by the forum MS Screen Arts and Culture. *Presiding:* Sara Saljoughi, U of Toronto

1. "Floating as Antidote": The Poetics of Movement and Migration in Trinh T. Minh-ha's *A Tale of Love*," Xuan An Ho, U of Texas, Austin
2. "Third Cinema and the Polish Film School: The Cold War Cartographies of Anti-colonial Cinema," Marla Zubel, Western Kentucky U
3. "Decolonial Relationalities: The Iranian New Wave as Third Cinema," Sara Saljoughi

660. Quit Lit: Literature of Resignation from Bartleby to the Present

8:30–9:45 a.m., 3022, Moscone West

A special session. *Presiding:* Sheila Liming, Champlain C

Speakers: Kassie Baron, U of Iowa; Paul Devlin, United States Merchant Marine Acad.; Anne Rügemeier, Freiburg U; Elizabeth J. Toohey, Queensborough Community C, City U of New York; Lenora Warren, Cornell U

The right to refuse to work, or to *quit*, is sacred to the conditions of work itself, but it is not a right that is claimed equally by all workers. Panelists chart a modern literary history of quitting, from Herman Melville's *Bartleby* to nineteenth-century millworkers to Nella Larsen and August Wilson and contemporary texts.

For related material, write to sheilamliming@gmail.com after 1 Dec.

661. The Political Economy of the University Today

8:30–9:45 a.m., 3024, Moscone West

A special session. *Presiding:* Daniel Burnfin, U of Chicago

1. "Unionization of the Faculty," Walter Benn Michaels, U of Illinois, Chicago
2. "Not Accumulation and Abolition, but Jobs," Kenneth W. Warren, U of Chicago
3. "Activism and the University," Adolph Reed, U of Pennsylvania

Participants continue the discussion of the political-economic conditions of contemporary academic work in the humanities, looking at the ways in which the conditions of academic work constrain our ability to produce scholarship, teach or mentor students, and incentivize or coerce academics into producing kinds of discourse which may be ill-suited to understanding or changing the problems inherent in those conditions.

662. Comparative Racialization, Queerness, and Sinophone Studies

8:30–9:45 a.m., Sierra Suite J, Marriott Marquis

A special session. *Presiding:* Alvin K. Wong, U of Hong Kong

Speakers: Fan-Ting Cheng, National Taiwan U; Howard Chiang, U of California, Davis; E. K. Tan, Stony Brook U, State U of New York; Alvin K. Wong; Lily Wong, American U

Scholars in American studies, critical race theory, and Sinophone studies have drawn on relational approaches—for example, in the 2008 *PMLA* special topic *Comparative Racialization*, edited by Shu-mei Shih, and in Lisa Lowe's concept of "the intimacies of four continents." Panelists demonstrate the critical affinities among critical race theory, Sinophone studies, and queer theory.

For related material, write to akhwong@hku.hk after 1 Dec.

663. Reading (from) the Postcolonial Archive

8:30–9:45 a.m., 3007, Moscone West

A special session. *Presiding:* Roanne Kantor, Stanford U

1. "Hau to Read: Revaluing Anthropology in the Postcolonial Archive," Roanne Kantor
2. "Hate-Reading," Madhumita Lahiri, U of Michigan, Ann Arbor
3. "It's All Text; or, The Postcolonial Critic as Reader," Akshya Saxena, Vanderbilt U
4. "Reading Looks: Archival Stares in Early Cinema," Michael Allan, U of Oregon

664. Sexology in Trans(lation)*8:30–9:45 a.m., 2004, Moscone West*A special session. *Presiding:* Julien Fischer, Duke U

1. “Trans Studies and the Case of the Metamorphosing Physician,” Julien Fischer
2. “The Waiting Room: Workaday Diagnosis and the Incorporation of Sexology,” Joan Lubin, Cornell U; Jeanne Vaccaro, U of Kansas
3. “The Trans of the Translator,” Cate Reilly, Duke U
4. “Translating Subaltern Sex: Sexology and the Grammars of Prison Sex in Colonial India,” Rovel Sequeira, U of Pennsylvania

665. [Postponed from 2022] Literary Studies and the Secular-Religious Institutional Divide*8:30–9:45 a.m., Willow, Marriott Marquis*A special session. *Presiding:* Jack Dudley, Mt. St. Mary’s U*Speakers:* Eric Bontempo, U of North Carolina, Chapel Hill; Sara Judy, U of Notre Dame; Taryn Okuma, Catholic U of America; Julie Ooms, Missouri Baptist U; Kevin Piper, Madison C; David Z. Wehner, Mt. St. Mary’s U

While religion and the secular are now an area of inquiry for literary studies, little attention has been paid to how the institutional identities of secular and religious universities and colleges shape pedagogy and scholarship. Panelists reflect on navigating the tensions and challenges of these identities and pay particular attention to how new discursive spaces and modes of knowledge might be opened between and beyond the secular-religious institutional divide.

666. [Postponed from 2022] Disrupting the Binary: Transnational Approaches to Italian Studies III*8:30–9:45 a.m., Yerba Buena Salon 3, Marriott Marquis*A working group. *Presiding:* Giulia Riccò, U of Michigan, Ann Arbor*Participants:* Serena Bassi, Hamilton C; Emma Bond, U of St Andrews; Simone Brioni, Stony Brook U, State U of New York; Francesco Chiamese, California State U, Long Beach; Andrea Ciribuco, National U of Ireland, Galway; Evelyn Ferraro, Santa Clara U; Claudio Fogu, U of California, Santa Barbara; Lina N. Insana, U of Pittsburgh; Valerie McGuire, U of St Andrews; Michele

Monserrati, Williams C; Rhiannon N. Welch, U of California, Berkeley

By putting pressure on the unwitting reification of the national that binary understandings of transnational mobility can produce, this working group challenges and expands what a transnational approach to Italian studies might entail. How do we fully unlock the potential of the prefix *trans-* in *transnational* and avoid falling into the trap of binarism? Can a transnational approach to Italian studies overcome the nation as a fixed point of reference?

For related material, write to gricco@umich.edu after 4 Jan.

For the other meetings of the working group, see 205 and 479.

667. From Mystique to Politique: Scholarship, Mysticism, and Politics in the Twentieth Century III*8:30–9:45 a.m., Yerba Buena Salon 5, Marriott Marquis*

A working group

Participants: Arwa Awan, U of Chicago; Simon Conrad, Princeton U; Alex Dubilet, Vanderbilt U; Amir Engel, Hebrew U; Julius Greve, Carl von Ossietzky U of Oldenburg; David Haziza, Columbia U; Loriane Lafont, U of Chicago; Peter Makhlouf, Princeton U; Raghuveer Nidumolu, U of Chicago; Andreas Niegl, U of Kassel; Ken Seigneurie, Simon Fraser U

Scholars from across a wide disciplinary and geographic range investigate the cultural politics of the twentieth-century study of mysticism, aiming both to radically historicize the figures in question—returning these studies of mysticism to the historical backdrop against which their cultural politics arose—and to give due attention to the metaphysical elaborations that these scholars set out to forge.

For related material, visit mla.hcommons.org/groups/mystique-and-politique/.

For the other meetings of the working group, see 203 and 480.

668. Global Surveillance Cultures: The Arts, Surveillance, and Disruptions III*8:30–9:45 a.m., Yerba Buena Salon 6, Marriott Marquis*A working group. *Presiding:* Sarah Koellner, C of Charleston

Participants: Robert Balun, City C, City U of New York; William B. Covey, Jr., Slippery Rock U; James Draney, Duke U; Sandro Eich, U of St Andrews; Jana Fedtke, Northwestern U, Qatar; Martin Hennig, U of Tuebingen; Nancy Linthicum, U of South Carolina, Columbia; Martin Sorbille, U of Florida; Matías Spector, U of Chicago; Florian Zappe, U of Goettingen

This working group explores the legacy of the “all-seer” as an all-encompassing imagery of surveillance and explores alternative ways of grappling with surveillance as a cultural phenomenon in three parts: the cultural turn (surveillance, gender, and the city), surveillance capitalism (“dataveillance,” self-surveillance, and labor), and individual and collective agency (whistleblowing, surveillance, and the global imagery).

For related material, write to koellnersk@cofc.edu after 2 Jan.

For the other meetings of the working group, see 204 and 481.

669. Theory and Praxis: Digital Pedagogies in the (Virtual) Classroom III

8:30–9:45 a.m., Yerba Buena Salon 1, Marriott Marquis

A working group. *Presiding:* Samuel Jaffee, U of Washington, Seattle

Participants: Elise Arnold-Levene, Mercy C; Marina del Sol, Howard U; Matthew Goodwin, U of New Mexico, Albuquerque; Samuel Jaffee; Tianyi Kou-Herrema, Michigan State U

Participants explore the theory, praxis, and learning outcomes of creative engagement with challenging written, visual, and digital texts, focusing on curricular expansion, assessment, classroom activities, community practices, and practical approaches to digital pedagogies, as well as the theoretical and logistical concerns that accompany the implementation of these approaches.

For related material, visit mla.hcommons.org/groups/theory-and-praxis-visual-media-in-the-classroom/.

For the other meetings of the work group, see 202 and 482.

Sunday, 8 January 10:15 a.m.

670. Edith Wharton and History

10:15–11:30 a.m., 3011, Moscone West

Program arranged by the Edith Wharton Society. *Presiding:* Myrto Drizou, Bogaziçi U

1. “Murmurs of the Saxon Urwald: Edith Wharton’s Origin Stories of the United States,” Frederick Wegener, California State U, Long Beach
2. “Edith Wharton’s Dealings with the Silent Past,” Isabelle Parsons, Open U
3. “Wharton’s Survivals: ‘The Duchess at Prayer,’ ‘The House of the Dead Hand,’ and Art History Gothic,” Allison Neal, Trinity C, U of Cambridge
4. “Wharton’s Histories of Crime: Lizzie Borden, the Praslin Case, and the Psychology of Murder,” Donna M. Campbell, Washington State U, Pullman

671. Romanticism, Colonial Ecology, Race

10:15–11:30 a.m., Sierra Suite J, Marriott Marquis

Program arranged by the Keats-Shelley Association of America. *Presiding:* Deidre Lynch, Harvard U

Speakers: Devin Garofalo, U of North Texas; Yasser Khan, U of Qatar; Diana Little, Princeton U; Kyle McAuley, Seton Hall U; Craig Perez, U of Hawai‘i, Mānoa

Multigeneric in approach and transhistorical in scope, this roundtable explores Romantic-era conceptions of nature; their links to colonial theft, extraction, and dispossession; and their tenacious afterlives in Anthropocene discourse.

672. Peripheral Marxism

10:15–11:30 a.m., 3007, Moscone West

Program arranged by the Marxist Literary Group

1. “Paranoid Systems and Speculative Totality in the United States Internal Periphery,” Devin Daniels, U of Pennsylvania
2. “Is ‘the Poor’ a Marxist Category?,” Subramanian Shankar, U of Hawai‘i, Mānoa
3. “Overseas Filipina Writers and Social Reproduction Theory,” Alden Sajor Marte-Wood, Rice U

673. Representations of Business and Professional Communication in Popular Culture

10:15–11:30 a.m., 3018, Moscone West

Program arranged by the Association for Business Communication. *Presiding*: William Christopher Brown, Midland C

1. "Building the Case for Hard-Boiled Female Detectives: Business Reports and the Character of K. Millhone," Paula Lentz, U of Wisconsin, Eau Claire; Marcy Orwig, U of Wisconsin, Eau Claire
2. "The Ethnographic Impulses of *Mad Men*," Jason Maxwell, U at Buffalo, State U of New York
3. "Better Off Ted and Professional Communication in the Evil Corporate Workplace," Mica Hilson, American U of Armenia
4. "Manipulation and Miscommunication in HBO's *Succession* and Apple TV's *Severance*," Ryan Marnane, Bryant U

674. Post-Byzantine Literary Traditions in the Eastern Mediterranean

10:15–11:30 a.m., *Sierra Suite E, Marriott Marquis*
Program arranged by the Modern Greek Studies Association. *Presiding*: Maria Hadjipolycarpou, U of Illinois, Urbana

1. "Byzantium in Modern Literature: Historical and Geographic Migrations," Mark Stephen Byron, U of Sydney
2. "Byzantium and Hellenic Pagan Christianity in C. P. Cavafy," Anthony Paraskeva, Roehampton U
3. "Narrative as a Hierotopic Device in Sacred Space Making," David Williams, U of St. Katherine, San Diego

675. Race in Early Performance

10:15–11:30 a.m., 3003, *Moscone West*

Program arranged by the Medieval and Renaissance Drama Society. *Presiding*: Maggie Solberg, Bowdoin C

1. "'The Untitled *Othello* Project': (In)Visible Whiteness on the Shakespearean Stage," David Sterling Brown, Trinity C, CT
2. "Race, Gender, and Childhood in English Renaissance Drama," Urvashi Chakravarty, U of Toronto
3. "'This Letter Lay Not Here, Last Turn We Made': Race and Intertheatricality in *Osmond the Great Turk*," Shanelle Kim, Columbia U
4. "Jean Bodel and Ibn Dāniyāl: Interrogating Race on the Global Medieval Stage," Jesse Njus, Virginia Commonwealth U

676. [Postponed from 2022] New Approaches to Motherhood in Benito Perez Galdos

10:15–11:30 a.m., *Pacific Suite F, Marriott Marquis*
Program arranged by the International Association of Galdós Scholars. *Presiding*: Ana Mateos, Ludwig Maximilian U

1. "Playing at Motherhood: Desire, Maternity, and Performance in *Fortunata y Jacinta*," Sarah Glenski, Yale U
2. "Mother as Pharmakon: Resisting the Dematerialized Maternal Ideal in Galdós's Novel," Sarah Sierra, Virginia Tech
3. "Inscribing the Imperial: An Ecocritical Reading of the Motherland and Maternity in *El caballero encantado*," Lisa Nalbome, U of Central Florida

For related material, write to ana.mateos@romanistik.uni-muenchen.de.

677. New Directions in Asian American Literary Studies

10:15–11:30 a.m., 3009, *Moscone West*

Program arranged by the forum LLC Asian American. *Presiding*: Vinh Nguyen, U of Waterloo
Speakers: Surabhi Balachander, U of Michigan, Ann Arbor; Kathleen Escarcha, U of Washington, Seattle; Karinthia Lowe, Harvard U; Sokunthary Sway, Graduate Center, City U of New York; Joseph Wei, U of Virginia

Graduate student panelists in Asian American literary studies discuss the pursuit of new horizons—including innovative methodologies, frameworks, texts, and fields.

678. Bamboozled: Rhetorics and Writing of Disinformation

10:15–11:30 a.m., *Pacific Suite A, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum RCWS History and Theory of Composition

1. "Reciprocity, Transaction, Coethnography: Writing the Inequities of Medical Practice," Jessica Restaino, Montclair State U
2. "Who's Afraid of Critical Race Theory? The Rhetorics behind the Power Grab for America's Youth," Ana Milena Ribero, Oregon State U
3. "'Stay in Line': Disinfo, Voter Fraud, and the Big Lie," Genevieve Garcia de Mueller, Inst. of Higher Education Policy
4. "The 'Save America' Playlist: Disinformation, YouTube, and the Capitol Insurrection," Noah Wason, Binghamton U, State U of New York

Respondent: Aja Martinez, U of North Texas
Rhetoric and writing studies scholars share research in our field addressing the era of disinformation. Presentations interrogate the role writing and rhetoric play in the racialized, activist, structural, political, and cultural dynamics that shape social media disinformation campaigns. Specific contexts addressed include attacks on CRT, Trump and voter fraud, anti-vax rhetorics, anti-trans bills, and white nationalism.

679. Literary Jungles: Reading Arabic Ecocriticism beyond Words and the Page

10:15–11:30 a.m., *Laurel, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Arabic

1. “An Ecocritical Reading of ‘Abd al-Rahmān Shukri’s Poetry,” Boutheina Khaldi, American U of Sharjah
2. “The Geophenomenology of Extinction in Nūrah al-Nūmān’s *Ajwān*,” Anna Ziajka Stanton, Penn State U, University Park
3. “‘That Future Is Now and It Stinks’: Climate Change in Contemporary Arabic Dystopian Fiction,” Teresa Pepe, U of Oslo
4. “Nonhuman Subalterns?,” Muhsin J. al-Musawi Prof, Columbia U

680. Fictionality and Genre

10:15–11:30 a.m., *Yerba Buena Salon 6, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Early American. *Presiding:* Matthew Pethers, U of Nottingham

Speakers: James Greene, Indiana State U; Howard Horwitz, U of Utah; Amanda Louise Johnson, Rice U; April C. E. Langley, U of Missouri, Columbia; Ben Pokross, Yale U; Jessica Van Gilder, U of Kentucky

Respondent: Thomas Koenigs, Scripps C

Ranging from treatments of satire, New World exploration narratives, Indian legends, Black women’s spiritual autobiographies, and beyond, panelists probe fictionality’s deep entanglement with the dynamics of genre, demonstrating the rich variety of fictionalities available to early Americanist study and advancing genre-informed analysis of fictionality’s manifold forms, functions, and techniques.

681. New Work in Sixteenth-Century French Studies

10:15–11:30 a.m., *Yerba Buena Salon 12, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 16th-Century French. *Presiding:* Charles-Louis Morand-Métivier, U of Vermont

1. “Community, Race, and Religion in *Mystère de saint Remi* (1520),” Andreea Marculescu, U of Oklahoma
2. “Colonies? Which Colonies? French Humanism and the Problem of Government,” Timothy Hampton, U of California, Berkeley
3. “Letting Oneself Go: Hearing Montaigne in the Middle Voice,” Chad Córdova, Emory U

682. The Mediterranean World and Early Modern Italian Literature

10:15–11:30 a.m., *Virtual*

Program arranged by the forum LLC Medieval and Renaissance Italian. *Presiding:* James Coleman, U of Pittsburgh

1. “Textual and Geospatial Knowledge: Dati’s *La Sfera* and Mediterranean Portolan Charts,” Caterina Agostini, Princeton U
2. “Lingua Franca and Proto-Italian in the Mediterranean: The Case of Leone Ebreo’s *Dialoghi D’Amore*,” Rossella Pescatori, El Camino C
3. “The Mediterranean between Exile and Love in Corfino’s *Istoria di Phileto Veronese*,” Sherry Roush, Penn State U, University Park
4. “Il pellegrino e il prodigioso: I racconti di viaggio di Della Valle e Ferdinand Albrecht,” Alfredo Sgroi, U di Catania

683. Isaac Bashevis Singer: Gender and Sex Revisited

10:15–11:30 a.m., *Nob Hill D, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Yiddish. *Presiding:* Matthew Johnson, U of Chicago

1. “The Riddle of Anshel: Transness, Time, and Mystery in Bashevis,” Rafael Balling, Stanford U
2. “Singer Revisited: Women, Gender, and Sex in *Di Mishpokhe*,” Agi Legutko, Columbia U
3. “Putting the Bas-Sheva in Bashevis: The Politics of Reading Transness in the Stories of Bashevis,” Chloë Piazza, U of California, Berkeley

684. Trans Poetics

10:15–11:30 a.m., 3016, *Moscone West*

Program arranged by the forum TC Women’s and Gender Studies. *Presiding:* Meredith Lee, Indiana U, Bloomington

1. “Theorizing Trans Voice,” Chris Coffman, U of Alaska, Fairbanks

2. “Cultural Specificity and Rhetorical Intertextuality: Kai Cheng Thom and Trans* Poetics,” Jesse Jack, Duquesne U

3. “Suture/Knot: Raquel Salas Rivera’s Trans Poetics of Anticolonial Return,” Christina León, Princeton U

Respondent: Cameron Awkward-Rich, U of Massachusetts, Amherst

685. Racial Justice Work in the Humanities: Public-Facing Scholars’ Projects, Lessons, Limitations, and Hope

10:15–11:30 a.m., 3002, Moscone West

Program arranged by the forum TC Race and Ethnicity Studies. *Presiding:* Diana Noreen Rivera, U of Texas, Rio Grande Valley

Speakers: Maureen O. Gallagher, Australian National U; John Morán González, U of Texas, Austin; Monica Good, U of British Columbia, Okanagan Campus; Bernadine Hernandez, U of New Mexico, Albuquerque; Joey Kim, U of Toledo; Nora Rivera, Chapman U; Amy Shen, U of California, Berkeley

Scholars discuss commitment to racial justice work in the forms of publicly engaged scholarship, pedagogy, and community service. Other objectives include a discussion about problems and lessons learned, racial justice work and tenure and promotion, and potential strategies for making racial justice work count in academia.

686. Refuge and Refugees

10:15–11:30 a.m., Sierra Suite A, Marriott Marquis

Program arranged by the forum LLC Victorian and Early-20th-Century English. *Presiding:* Tanya Agathocleous, Hunter C, City U of New York

Speakers: Nasia Anam, U of Nevada, Reno; Stefano Evangelista, U of Oxford, Trinity C; Josephine McDonagh, U of Chicago; Anjuli Raza Kolb, U of Toronto; Briony Wickes, University C Dublin; Sarah Winter, U of Connecticut, Storrs

Panelists consider the forced displacement of peoples in the nineteenth and early twentieth centuries because of war, empire, political and religious persecution, and environmental devastation and the literary representation of refuge and refugees.

687. Technologies of Protest in East Asia: Movement, Mobilization, Revolution

10:15–11:30 a.m., Nob Hill C, Marriott Marquis

Program arranged by the forum LLC East Asian. *Presiding:* Janet Poole, U of Toronto

1. “Afro-Asian Resonance: The Making of a Maoist Media Network during the Congo Crisis (1960–65),” Yucong Hao, U of Michigan, Ann Arbor

2. “The Perilous Journey of a Song: Cheng Yushu and ‘Rest, Martyred Classmates’ across the Straits,” Eileen Cheng-Yin Chow, Duke U

3. “‘Standing with Myanmar’: The Possibilities and Limits of Protest Art in South Korea,” Hieyoon Kim, U of Wisconsin, Madison

Respondent: Susan Hwang, Indiana U, Bloomington

For related material, write to janet.poole@utoronto.ca after 1 Dec.

688. Air, Breath, Atmosphere: On Theory and Method

10:15–11:30 a.m., 3005, Moscone West

Program arranged by the forum TC Science and Literature. *Presiding:* Stephanie Shirilan, Syracuse U

Speakers: Lorenzo Bartolucci, Stanford U; Dalia Davoudi, Indiana U, Bloomington; Hsuan L. Hsu, U of California, Davis; Eric Lindstrom, U of Vermont; Sam Opondo, Vassar C; Michael Shapiro, U of Hawai‘i, Mānoa

Literary scholars advance disciplinary tools for atmospheric and respiratory research by sharing perspectives gained through research across a variety of archives, languages, forms, and genres.

For related material, write to shirilan@syr.edu after 5 Dec.

689. [Postponed from 2022] Feminisms and Social Media in the United States, Latin America, and Spain

10:15–11:30 a.m., Yerba Buena Salon 13, Marriott Marquis

Program arranged by the forum TC Popular Culture

1. “Viral Activism against Gender Violence: From Guatemala to the World,” M. Emilia Barbosa, U of Kansas

2. “Twitter Story #TheStory by the Black Woman Writer Aziah Wells,” Daniella Gáti, Brandeis U

3. “TikTok, Feminism, and Violence: The Effect of Consuming Violence on Feminist Activism on TikTok,” Ana Cervantes, U of Houston

Respondent: Maria Ines Canto Carrillo, Colorado State U

For related material, write to micanto@colostate.edu.

690. [Postponed from 2022] Infrastructures of Care

10:15–11:30 a.m., *Pacific Suite B, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum CLCS Global Anglophone. *Presiding:* Neville W. Hoad, U of Texas, Austin

1. “Sex Work, Queer Femininity, and the Biometric Database,” Jill Richards, Yale U
2. “Infrastructures of Care in Gulf Guest Worker Fiction,” John Macintosh, U of Maryland, College Park
3. “‘Walking Social Services’: Mapping Multicultural Care in Karen Tei Yamashita’s *Tropic of Orange*,” Ethan King, Boston U
4. “Failing to Care: National and Familial Emergencies in Rohinton Mistry’s Anglophone Worlds,” Aruni Mahapatra, U of Alabama, Birmingham

691. Scholarly Journal Publishing with a Disability-Centered Approach

10:15–11:30 a.m., *Virtual*

Program arranged by the MLA Committee on Disability Issues in the Profession. *Presiding:* Cheryl E. Ball, Council of Editors of Learned Journals; E. Nicole Meyer, Augusta U

Speakers: Christina Cedillo, U of Houston, Clear Lake; Vyshali Manivannan, Pace U, Pleasantville-Briarcliff; Ruth Osorio, Old Dominion U; Angel Peterson, Penn State U, University Park

What does scholarly journal publishing with a disability-centered approach look like? Scholars who identify as disabled, journal editors, and librarians discuss ideas and approaches.

For related material, write to nimeyer@augusta.edu.

692. Cognition, Law, and Literature

10:15–11:30 a.m., *Virtual*

A special session. *Presiding:* Simon Stern, U of Toronto

1. “In Praise of the Criminal Imagination,” Haiyan Lee, Stanford U
2. “‘If It Pleases, It’s Legal. Unless It’s Not’: A Hungry Problem,” Ellen Spolsky, Bar-Ilan U
3. “‘The Facts in This Case Are Simple’: The Ideology of Mind behind Courtroom Drama,” Lisa Zunshine, U of Kentucky

For related material, write to lisa.zunshine@gmail.com after 1 Dec.

693. Looking Backward, Working Forward: Contemporary Life Writing and the Queer or Trans Past

10:15–11:30 a.m., 3014, *Moscone West*

A special session. *Presiding:* Megan Paslawski, Queens C, City U of New York

1. “Trauma, Memory, and Queer Subjects in Vuong’s *On Earth We’re Briefly Gorgeous*,” Eleanor R. Ty, Wilfrid Laurier U
2. “Queer Lives, Queer Archives, and the Beleaguered Promise of Repair,” Jacob Aplaca, Graduate Center, City U of New York
3. “History Soup: Violent Temporalities and Discordant Narrative in Sibyl Lamb’s *I’ve Got a Time Bomb*,” Eamon Schlotterback, Northwestern U

694. Common Study: Making Public Humanities

10:15–11:30 a.m., 3001, *Moscone West*

A special session. *Presiding:* Jacqueline Barrios, U of Arizona; Harris Kornstein, U of Arizona
Speakers: Matthew Bernstine, Washington U in St. Louis; Romi Ron Morrison, U of Southern California; Laura Perry, Washington U in St. Louis; Shamari Reid, U of Oklahoma; Stephanie Syjuco, U of California, Berkeley; Rhondra Thomas, Clemson U

Public humanities offer opportunities to rethink knowledge production outside institutional norms by prioritizing methods and forms that are rooted in minoritized publics and practices. Scholars and practitioners who exemplify engaged partnerships, interdisciplinary inquiry, and creative cultural production explore the public humanities through Harney and Moten’s notion of study as always already communal and in process.

695. Kafka’s Drawings

10:15–11:30 a.m., *Yerba Buena Salon 2, Marriott Marquis*

A special session

Speakers: Kata Gellen, Duke U; Ilinca Iurascu, U of British Columbia; Wolf Kittler, U of California, Santa Barbara; Carsten Strathausen, U of Missouri, Columbia; John Zilcosky, U of Toronto

Scholars discuss the newly discovered drawings by Franz Kafka—published in October 2021 as *Franz Kafka: Die Zeichnungen* and edited by Andreas Kilcher—focusing on the significance of Kafka’s drawings in the context of his oeuvre.

696. Racial Discrimination, Social Mobility, Migration, and Identity in Afro Latin American Literature

10:15–11:30 a.m., *Virtual*

A special session. *Presiding:* Nicole Bonino, U of Virginia

1. “Integral Poetry and Racialized Popular Overflow in Hora Zero’s Enrique Verástegui,” Olivia Lott, Washington and Lee U
2. “Isabel la Negra: Racial Discrimination and Social Mobility in *Nuestra señora de la noche*, by Mayra Santos Febres,” Rosita Scerbo, Georgia State U
3. “Walking in Cartagena de Indias: Ruby Rumié’s Urban Cartographies,” Yvette Siegert, U of Oxford, Merton C

For related material, write to nb3hf@virginia.edu.

697. Multilingualism in South Asia: Archives and Methods

10:15–11:30 a.m., *Pacific Suite C, Marriott Marquis*

A special session. *Presiding:* Priyasha Mukhopadhyay, Yale U

1. “The Multilingual Glossary,” Priyasha Mukhopadhyay
2. “Listening for India: Reading and the Multilingual Nation,” Madhumita Lahiri, U of Michigan, Ann Arbor
3. “Country and Collaboration: Language and Its Others in Bangladeshi Fiction,” Supurna Dasgupta, U of Chicago
4. “Reading South Asia between Languages; or, Multilingualism as Method,” Akshya Saxena, Vanderbilt U

698. Professional Resources for International PhD Teaching Assistants and Candidates in English Programs

10:15–11:30 a.m., *Virtual*

A special session. *Presiding:* Liyang Dong, Binghamton U, State U of New York

Speakers: Bora Kang, Binghamton U, State U of New York; Lidia Radi, U of Richmond; Fatima Seck, U of Maryland, College Park; Xiaochen Sun, U of Arizona

International PhD students in English often face more challenges in classrooms, cohort relationships, and the department structure: they are not as validated as an authority, funding opportunities are less accessible, and the job market is marginally available. Their special struggles are often unaddressed. Panelists explore resources for these

students and aim to build a sustaining community that carries into their professional careers.

For related material, write to ldong11@binghamton.edu.

699. Anti-Racist Reading and After

10:15–11:30 a.m., *Yerba Buena Salon 4, Marriott Marquis*

A special session. *Presiding:* Claire Grossman, Stanford U

1. “Anti-Racist Reading at the End of Liberal Time,” Joseph Darda, Texas Christian U
2. “Archive and Actant: New Methods in Black and Latinx Feminist Literatures,” Paulina Jones-Torregrosa, Northwestern U
3. “Sensitivity Reading as Subemployment and Emotional Labor,” Sarah Brouillette, Carleton U

700. Trauma in the Twenty-First Century: A Turning Point in Theoretical Discourse

10:15–11:30 a.m., 2004, *Moscone West*

A special session

1. “Trauma Politics and the Refugee Memoir,” Mikhail Dekel, City C, City U of New York
2. “Two Pandemics: Narratives of COVID-19 Trauma,” Sarah Senk, California State U, Maritime Acad.
3. “Archive Failure: The Lost Children of the Global Refugee Crisis,” Aimee Pozorski, Central Connecticut State U

701. [Postponed from 2022] Code-Switching, Heteroglossia, and Handovers in Hong Kong Writing

10:15–11:30 a.m., 2002, *Moscone West*

A special session

1. “Cantonese and Creative Resistance in Hong Kong Literature in Translation,” Tammy Lai-Ming Ho, Hong Kong Baptist U
2. “Visual and Verbal Heteroglossia in Xi Xi’s ‘Marvels of a Floating City,’” Lucas Klein, Arizona State U, Tempe
3. “Beyond Ornamental: Code Mixing and Polyphonic Politics in Post-Handover Hong Kong Anglophone Writing,” Michael Tsang, Newcastle U
4. “Heteroglossic Poetry of 1930s Hong Kong: Poetic Influences and Ideological Conflicts,” Chris Song, U of Toronto

For related material, write to tammyh@hkbu.edu.hk.

702. Uneven and Combined Development in Slavic and East European Culture III

10:15–11:30 a.m., Yerba Buena Salon 1, Marriott Marquis

A working group. *Presiding:* Djordje Popovic, U of California, Berkeley

Participants: Andrej Grubacic, California Inst. of Integral Studies; Zachary Hicks, U of California, Berkeley; Branislav Jakovljevic, Stanford U; Emily Laskin, New York U; Dominick Lawton, Stanford U; Olena Lyubchenko, York U; Katja Perat, Washington U in St. Louis; Harsha Ram, U of California, Berkeley; Karlis Verdins, Washington U in St. Louis; Bojana Videkanic, U of Waterloo; Tamara Vukov, U de Montréal

Participants examine, from a variety of disciplinary perspectives, East European and Eurasian texts through the theory of uneven and combined development (UCD)—understood as a view of world culture in its totality, a map of periphery-core relations, and the coexistence of archaic and modern forms—unpacking how UCD shaped the region’s cultural forms, as well as how art gives form to the phenomenon of UCD, from Central Asia to Central Europe.

For related material, visit ucdsec.mla.hcommons.org/ after 15 Dec.

For the other meetings of the working group, see 243 and 440.

Sunday, 8 January 12:00 noon

702A. Interwar Infrastructure and American Literature

12:00 noon–1:15 p.m., 3011, Moscone West

A special session. *Presiding:* Alison Maas, U of California, Davis

1. “Camera/I: Infrastructure and the Individual in Dos Passos’s *1919*,” Nissa Cannon, Stanford U
2. “Haunted Frequencies: Edith Wharton, Ghosts, and Infrastructural Unease,” Sheila Liming, Champlain C
3. “Built Environment, Psychic Cost: Chester Himes and Infrastructural Racism,” Will Clark, San Francisco State U

For related material, write to ncannon@stanford.edu.

703. Working Conditions, Labor, and Equity in Theater and Performance Studies

12:00 noon–1:15 p.m., Pacific Suite F, Marriott Marquis

Program arranged by the American Theatre and Drama Society

1. “Labor for the Misbegotten,” Nicole Tabor, Moravian C
2. “The Backstage Labor of Making Theater Rigorous, Rugged, and Fundable: Science Discourses in Depression-Era and COVID-Era Theater Work,” Emily Klein, St. Mary’s C, CA
3. “Progress in the Parks: The Federal Theatre Project Children’s Caravan Productions in New York City,” Jonathan Rizzardi, U of Washington, Seattle

704. John Clare: Now and Then

12:00 noon–1:15 p.m., Sierra Suite J, Marriott Marquis

Program arranged by the John Clare Society of North America. *Presiding:* Erica McAlpine, U of Oxford

1. “Rewilding with John Clare,” Tobias Menely, U of California, Davis
2. “Hedging against Enclosure: Clare’s Hesitations,” Brian McGrath, Clemson U
3. “Clare among the Ruins,” Karen Swann, Williams C

705. Joining Forces to Fill the Talent Pipeline: The American Translators Association and ALC Bridge

12:00 noon–1:15 p.m., 3018, Moscone West

Program arranged by the American Translators Association. *Presiding:* Bill Rivers, WP Rivers and Associates

Speakers: Stephen Lank, U of Maryland, College Park; Caitilin Walsh, American Translators Assn. Demand for qualified interpreters and translators is rising, and talent is in short supply. ALC Bridge joins educators from the American Translators Association to highlight career pathways for language majors and connect higher education to the workforce. Presenters discuss ways we can support the needs of both higher education, which prepares students for jobs, and the business world, which seeks to hire them.

706. [Postponed from 2022] Multilingual Roots, Multilingual Identities: Romanian Language Justice in North America

12:00 noon–1:15 p.m., *Sierra Suite E, Marriott Marquis*

Program arranged by the Romanian Studies Association of America. *Presiding:* Simona Livescu, U of California, Los Angeles

1. “ARCS (Association of Registrars and Collections Specialists) Advocacy for Heritage Language Education and Cultural Diversity,” Otilia Baraboi, U of Washington, Seattle; Ileana Marin, U of Washington, Seattle

2. “Hostile Archives: Toward a Polyphonic Reading Practice,” Cristina Vatulescu, New York U

3. “Learned Societies and Languages of Justice,” Simona Livescu

Respondent: Noemi Marin, Florida Atlantic U

707. The Infrastructures of Dystopia

12:00 noon–1:15 p.m., 3005, *Moscone West*

Program arranged by the forum TC Marxism, Literature, and Society. *Presiding:* Caren Irr, Brandeis U

1. “Speculative Fiction and Water Apocalypse,” Sean Grattan, U of Arizona

2. “1,001 Cars Long: Railroads, Revolutions, and Climate Change in *Snowpiercer*,” Christian Haines, Penn State U, University Park

3. “Road to Nowhere: Infrastructure in the Ruins of *The Matrix*,” Dominic Davies, U of Oxford

708. Transpacific and Asian American Ecocriticisms

12:00 noon–1:15 p.m., 3009, *Moscone West*

Program arranged by the forum LLC Asian American

1. “Alien Fossil Capital,” Shouhei Tanaka, U of California, Los Angeles

2. “Saltwater: Disrupting the Pipelines of Fish and Labor,” Trisha Federis Remetir, U of North Carolina, Chapel Hill

3. “An Eco-Erotics of Ash,” David Pham, U of California, Berkeley

4. “A River Called Han,” Christine Mok, U of Rhode Island

Respondent: Erin Suzuki, U of California, San Diego

709. The Sephardi Way

12:00 noon–1:15 p.m., *Nob Hill D, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Sephardic. *Presiding:* Monique Rodrigues Balbuena, U of Oregon

1. “A Turkish Sephardi Way of Disidentification: The Politics of Historiography in Beki L. Bahar’s Drama,” Rustem Ertug Altinay, Kadir Has U

2. “Shoshana Shababo’s Intersectional Resistance to Ashkenazification,” Noa Bar, U of San Francisco

3. “Sephardi Francophilia: Forms of Belonging in the French and Francophone Mediterranean,” Maité Rebecca Noémie Marciano, Northwestern U

Respondent: Hazel Gold, Emory U

For related material, visit mla.hcommons.org/ after 3 Jan.

710. Contemporary Poetry and the Commons

12:00 noon–1:15 p.m., 3014, *Moscone West*

Program arranged by the forum GS Poetry and Poetics. *Presiding:* Harris Feinsod, Northwestern U; Kristin Grogan, Rutgers U, New Brunswick

Speakers: Jayme Collins, Princeton U; Daniel Eltringham, U of Sheffield; Jo Giardini, Johns Hopkins U, MD; Brandon Menke, Yale U; Nick Sturm, Georgia State U; Orchid Tierney, Kenyon C

How does poetry help to shape or create the Commons? Participants investigate the Commons as a problem of ecological and poetic materialism in Anglophone poetry since the 1960s, considering the work of poets including Etel Adnan, Dionne Brand, Sean Bonney, Kamau Brathwaite, Robert Duncan, Alice Notley, and Rita Wong.

For related material, write to h-feinsod@northwestern.edu after 16 Dec.

711. Rites of Citizenship in Early America

12:00 noon–1:15 p.m., *Yerba Buena Salon 6, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Early American

1. “Native American Petitions in New England, 1675–1763,” William Glover, Boston U

2. “Exile and Citizenship in Puritan New England,” Rachel Trocchio, U of Minnesota, Twin Cities

3. “The Practice of Citizenship and Emergence of Print Culture in the US-Mexican Southwest,” Raúl Coronado, U of California, Berkeley

4. “Between the Poorhouse and the Pauper’s Grave: Last Rites of Citizenship,” Nathaniel Windon, Loyola U, MD

712. Do We Need National Literatures?*12:00 noon–1:15 p.m., 3007, Moscone West*

Program arranged by the forum CLCS European Regions. *Presiding*: Benjamin Paloff, U of Michigan, Ann Arbor

1. "Literature before National Literature; or, How to Read Medieval Texts," Karen Sullivan, Bard C
2. "'Translated and Improved': Denationalizing Shakespeare in Yiddish and English," Danny Luzon, U of Haifa
3. "Neither Here nor There: Destabilizing the National Literature Model," Elmira Louie, U of California, Davis

713. New Rules*12:00 noon–1:15 p.m., 2002, Moscone West*

Program arranged by the forum CLCS Renaissance and Early Modern. *Presiding*: Leah Wood Middlebrook, U of Oregon

Speakers: David Sterling Brown, Trinity C, CT; Ruben Espinosa, Arizona State U; Jenny Marie Forsythe, Western Washington U; Chad Leahy, U of Denver; Fabienne Moore, U of Oregon; Sharon O'Dair, U of Alabama, Tuscaloosa

Panelists center discussion on devising guidelines for conducting research, sharing work, and supporting the profession as we address the realities of systemic social inequity, climate change, the expansion of the adjunct labor force, and drastic shifts in institutional support for the humanities. What "new rules" will support the thriving of the discipline of comparative early modern studies?

714. Words on Food*12:00 noon–1:15 p.m., Pacific Suite A, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 20th- and 21st-Century French. *Presiding*: Priya Wadhwa, Adelphi U

1. "Waiting for Madeleine," Priya Wadhwa
2. "The Present Bread, the Absent Body: Food in Duras's War," Katherine Roseau, Mercer U
3. "Food Memory and Identity in Kim Thúy's *Ru* and Caroline Dawson's *Là où je me terre*," Liza Bolen, U of New Brunswick
4. "Cooking Class: Decadence and Simplicity in NDiaye's *La Cheffe*," Matthew Rodriguez, Harvard U

715. The Labor of Care in Medieval Iberian Literature and Literary Studies*12:00 noon–1:15 p.m., 3003, Moscone West*

Program arranged by the forum LLC Medieval Iberian. *Presiding*: Robin M. Bower, Penn State U, Beaver Campus

1. "Talk Therapy: 'Fermoso fablar' and the Labor of Consolation in the *Libro de Apolonio*," Matthew V. Desing, U of Texas, El Paso
2. "Senses of Care: Berceo and the Virgin," Simone Pinet, Cornell U
3. "Shem Tov's 'Proverbios Morales' and the Construction of a Caring Society," Grant Miner, Columbia U
4. "Embodied Ritual and Acts of Care in Premodern Iberia," Emily Colbert Cairns, Salve Regina U; Elizabeth Spragins, C of the Holy Cross

716. From Anthropocene to Zeitgeist: Time and Timelines in the Works of Schiller and Goethe*12:00 noon–1:15 p.m., Pacific Suite E, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 18th- and Early-19th-Century German. *Presiding*: Julie Koser, U of Maryland, College Park

1. "Goethe and the Technics of *Antizipation*," Bryan Norton, Stanford U
2. "Islanded in the Stream of Time: On Forgetting, Glück, and Timelessness in Goethe's 'Mayfest,'" Dennis Schaefer, Princeton U
3. "Time as Tyranny: Schiller's Quantum Escape Route Not Taken at the Dawn of the Anthropocene," Sally Gray, Mississippi State U

717. Neoclassical "Aesthetics"?*12:00 noon–1:15 p.m., Sierra Suite 1, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 17th-Century French. *Presiding*: Nicholas D. Paige, U of California, Berkeley

1. "The Aesthetic and the Dislocation of Art," Christopher Sheehan Braider, U of Colorado, Boulder
2. "Where the Neoclassical Meets the Modern: Étienne-Louis Boullée's Dream Visions," Laure Anne Katsaros, Amherst C
3. "'Pluralité de testes importune': Political Aesthetics in the Labyrinth of Versailles," Jade Liu, Indiana U, Bloomington
4. "The Implications of a Plural Aesthetics: Early Modern Crossroads," Sylvaine Guyot, New York U

718. Ecological Temporalities in Nineteenth-Century Latin America*12:00 noon–1:15 p.m., Virtual*

Program arranged by the forum LLC 19th-Century Latin American. *Presiding:* Felipe Martinez-Pinzon, Brown U

1. "Idyll and Necropolitics: The Plantation in the Countess of Merlin's Childhood Memoir," Sarah Moody, U of Alabama, Tuscaloosa
2. "¿Hortus conclusus? La manigua mambisa en el artista cubano José Manuel Mesías," Jamila Medina-Ríos, Brown U
3. "Infrastructural Fantasies: The Interoceanic Canal in Máximo Soto Hall's *El Problema* (1899)," Valeria Seminario, U of Pennsylvania
4. "Middle Passage and the Spatial Production of the Plantainocene in Brazilian Romanticism," Monica Gonzalez, Pontificia U Católica de Valparaíso

719. General Business Meeting: GS Folklore, Myth, and Fairy Tale

12:00 noon–1:15 p.m., Walnut, Marriott Marquis

Program arranged by the forum GS Folklore, Myth, and Fairy Tale. *Presiding:* Veronica Schanoe, Queens C, City U of New York

Speaker: Abigail Heiniger, Lincoln Memorial U
Members of the forum GS Folklore, Myth, and Fairy Tale meet to discuss topics and speakers for future panels at the MLA convention.

720. Social Media, Harassment, and Institutional Responses

12:00 noon–1:15 p.m., Virtual

Program arranged by the MLA Committee on Academic Freedom and Professional Rights and Responsibilities. *Presiding:* Ambereen Dadabhoy, Harvey Mudd C; Patricia A. Matthew, Montclair State U

Speakers: Eileen Joy, Punctum Books; Dan-el Padilla Peralta, Princeton U; Mary Rambaran-Olm, independent scholar; Sunny Singh, London Metropolitan U

Social media allows scholars to amplify their research. Because it is a vital community-building tool, it has been weaponized by people seeking to silence historically subordinated groups in the academy, and our institutions are behind in understanding the material effects online harassment has on targeted faculty members. Panelists address how harassment harms Black and Indigenous and other faculty members of color and proposes measures that can ameliorate those harms.

721. [Postponed from 2022] Scholars of Color Decentering Whiteness in the Academy

12:00 noon–1:15 p.m., Virtual

Program arranged by the MLA Office of the Executive Director. *Presiding:* Amrita Dhar, Ohio State U, Newark

Speakers: Marisol Fila, U of Michigan, Ann Arbor; Mariam A. Galarrita, Arizona State U; Koritha Mitchell, Ohio State U, Columbus; Valentina Montero Román, U of California, Irvine; Nahir Otaño Gracia, U of New Mexico, Albuquerque; Ashley Sarpong, Yale U

Panelists consider strategies and tactics to decenter whiteness in higher education. How, when, and where could and should white supremacy be destabilized and rooted out? How is the need to decenter whiteness connected to other areas of struggle within the academy, including the precarity of labor, feminist and queer solidarity, and career pathway structures? This space is intended for scholars of color to speak with one another.

722. [Postponed from 2022] White Scholars Decentering Whiteness in the Academy

12:00 noon–1:15 p.m., Virtual

Program arranged by the MLA Office of the Executive Director. *Presiding:* Katherine Thorsteinson, St. Thomas U, NB

1. "Anarchy in the Classroom: The Efficacy of Self-Directed Learning for Critical Whiteness Pedagogy," Katherine Thorsteinson
2. "White Benevolence and Radical Friendships," Erin Morton, U of New Brunswick

723. Dangerous Undertakings: Black Immigrant Artists at Work

12:00 noon–1:15 p.m., 3011, Moscone West

A special session

Speakers: Yosra Bouzlama, U of North Texas; Maia Butler, U of North Carolina, Wilmington; Joanna Davis-McElligatt, U of North Texas; Megan Feifer, Berea C; Gabrielle Jean-Louis, U of Miami

Panelists examine how Black immigrants to the United States assume the dangerous undertaking of representing the creative, intellectual, and affectual work of diasporic migration. Participants consider how Black immigrant writers articulate their working conditions as laborers, as artists, and as global subjects; explore the materiality of citizenship; and perform the labor of memory and history making.

For related material, write to joanna.davis-mcelligatt@unt.edu after 5 Dec.

724. Big Book Field Studio: Opening the Canon and the Borderlands through Design

12:00 noon–1:15 p.m., 3001, Moscone West

A special session. *Presiding:* Jacqueline Barrios, U of Arizona

Speakers: Kiana Anderson, U of Arizona; Jonathan Jae-an Crisman, U of Arizona; Harris Kornstein, U of Arizona; Kenny Wong, U of Arizona
“Big” books—big in their ideas as well as their length—are catalysts for creativity. Interdisciplinary scholars and artists discuss how they used Charles Dickens’s *David Copperfield* (1850) to pilot a literary “field studio” at the University of Arizona, reimagining readership as place-making in the United States–Mexico borderlands in original story-installation, film, and dance.

725. Queer and Trans Narratologies

12:00 noon–1:15 p.m., 3020, Moscone West

A special session

1. “Interiority,” Aqdas Aftab, Loyola U Chicago
2. “Character,” Tyler Bradway, State U of New York, Cortland
3. “Analepsis/Prolepsis,” Roy Perez, U of California, San Diego
4. “Focalization,” Dana Seidler, U of Toronto

726. Experiential Education in the Humanities and Critical Citizenship

12:00 noon–1:15 p.m., Yerba Buena Salon 4, Marriott Marquis

A special session

Speakers: Matt Applegate, Molloy C; Vanessa Arnaud, California State U, Sacramento; Rowan Bayne, U of Chicago; Daniel Hengel, Graduate Center, City U of New York

Frequently, we decenter the lived experiences of our students in the classroom. Participants bring together techniques that challenge the false divide between our students’ lives in and outside the classroom. We are hopeful that in bridging the space between our students’ lived experience and our efforts as teachers we can encourage critical citizenship in our students.

727. In the Wake: Violence and Emotionality in Seventeenth-Century Chinese Fiction and Drama

12:00 noon–1:15 p.m., Sierra Suite F, Marriott Marquis

A special session. *Presiding:* C. D. Alison Bailey, U of British Columbia

1. “Chaos and Violence in the Yuan Zaju Play *Floating Foams*,” Wenbo Chang, Georgia Inst. of Tech.
2. “Violence and Utterance: How Can ‘Yang Siwen’ Contribute to Trauma Studies?,” Zhaokun Xin, U of British Columbia
3. “Dispatches from the Front: Military Pragmatism and the Emotions of Loyalty in *Crimson Loyalty* (1630),” C. D. Alison Bailey
Respondent: Xiaoqiao Ling, Arizona State U, Tempe

For related material, write to li.guo@usu.edu after 20 Dec.

728. Forms of the Lyric Subject: Poetics, Syntax, and Autobiography

12:00 noon–1:15 p.m., 3016, Moscone West

A special session

1. “Cognates and Confession in the Poetry of Elizabeth Bishop,” Anastasia Nikolis, St. John Fisher U
2. “Meditations on Poetry, Possibility, and Constructions of Self,” Lauren Russell, Michigan State U
3. “Braided Language: Evie Shockley and the Syntax of the Lyric Subject,” William D. Scott, U of Pittsburgh

For related material, write to scobill@gmail.com.

729. National Traditions in a Transnational World

12:00 noon–1:15 p.m., Virtual

A special session. *Presiding:* Christopher M. Lupke, U of Alberta

1. “J. G. Herder and J. G. Fichte on the German Nation,” David Tse-chien Pan, U of California, Irvine
2. “Comparing National Traditions: Incest Prohibition in Eileen Chang and D. H. Lawrence,” Sijia Yao, Soka U of America
3. “Nationhood, Homeland, and Poetry between Syria and Germany,” Russell A. Berman, Stanford U

730. Obsession in Twentieth-Century Poetry

12:00 noon–1:15 p.m., *Pacific Suite C, Marriott Marquis*

A special session

1. “I Must Somehow Forget’: Obsession and Modern Poetry,” Margaret Greaves, Skidmore C

2. “Those We Love from the First’: Galway Kinnell’s Elegies of the Domestic,” Ariana Lyriotakis, Trinity C Dublin

3. “Suffering and Solidarity: Anne Sexton, Wanda Coleman, and the English Tradition,” Leonard Nalencz, C of Mount St. Vincent

Respondent: Jeff Dolven, Princeton U

731. Public Art as Resistance: A Model for Working at the “Speed of Trust”

12:00 noon–1:15 p.m., 3002, *Moscone West*

A special session. *Presiding:* Katherine Harris, San José State U

Speakers: Kerri J. Malloy, San José State U; Shannon Miller, San José State U; Kerry Rohrmeier, San José State U

In this moderated conversation about public humanities and community engagement, multidisciplinary participants cover such topics as building relationships with community organizations, leveraging university resources and state humanities grants, integrating student voices through curriculum and mentoring, creating collaborative spaces, and tackling social issues.

For related material, visit www.sjsu.edu/ha-in-action/about/news/index.php after 1 Dec.

732. [Postponed from 2022] Tactile Poetics

12:00 noon–1:15 p.m., 2004, *Moscone West*

A special session. *Presiding:* Clint Morrison, Ohio State U, Columbus

1. “Heavy Sits the Gown: Discomfort in Chaucer’s *The Clerk’s Tale* and *Emaré*,” William Arguelles, Graduate Center, City U of New York

2. “Lacey Textures,” Elisabeth W. Joyce, Edinboro U

3. “Emily Dickinson, anchoress,” Nicholas Hoffman, Ohio State U, Columbus

4. “The Weaver’s Handshake at the Edge of the Archive,” Amy E. Elkins, Macalester C

**Sunday, 8 January
1:45 p.m.****733. Eliot Now or Never**

1:45–3:00 p.m., *Pacific Suite C, Marriott Marquis*

Program arranged by the International T. S. Eliot Society. *Presiding:* Megan Quigley, Villanova U

1. “Eliot in Code,” Beci Carver, U of Exeter

2. “The Perfect Postcritic?,” Sumita Chakraborty, North Carolina State U

3. “Revisiting T. S. Eliot and Psychoanalysis: Modern Literature’s Therapeutic Social Utility,” Anna Mukamal, Stanford U

4. “The Still Point of a Turning World: Eliot and Vistas of Culture in the Twenty-First Century,” Urmila Seshagiri, U of Tennessee, Knoxville

734. Mutual Aid, Allyship, and Reciprocity in German Studies: Historical Entanglements

1:45–3:00 p.m., *Pacific Suite F, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 20th- and 21st-Century German. *Presiding:* Carrie Smith, U of Alberta

1. “Pan-African Solidarity, International Mutuality, and Interwar Germany,” Will Weihe, Penn State U, University Park

2. “‘Ihr Kriegt Uns Hier Nicht Raus!’: Theory and Practice of Expropriation,” Aylin Bademsoy, U of California, Davis

3. “The Gilde freiheitlicher Bücherfreunde and Class Solidarity in Weimar Germany,” Ervin Malakaj, U of British Columbia

735. Race Comes to Mind

1:45–3:00 p.m., 3005, *Moscone West*

Program arranged by the forum TC Cognitive and Affect Studies. *Presiding:* Michaela Hulstyn, Stanford U

1. “Racing Minds,” Julie A Carlson, U of California, Santa Barbara; Sowon S. Park, U of California, Santa Barbara

2. “The Spaces Between: Black Performances of Violence and Death in Millennial Los Angeles,” Stephanie Batiste, U of California, Santa Barbara

3. “The Aesthetic Experience of Blackness,” Michael L. Thomas, Freie U Berlin

4. “Thrown into Relief? Blackness Comes to Mind,” Kevin Quashie, Brown U

Panelists investigate how readers and audiences are made aware of and feel race through cultural productions and what ensues from those aesthetic experiences, discussing cognitive and affect studies approaches to the notions of racialization, racial consciousness, and racial emotions in a variety of aesthetic forms (e.g., literature, performance, music).

736. Adapting for Children

1:45–3:00 p.m., *Yerba Buena Salon 1, Marriott Marquis*

Program arranged by the forums GS Children's and Young Adult Literature and TC Adaptation Studies. *Presiding:* Meghann Meeusen, Western Michigan U; Allen Redmon, Texas A&M U, Central Texas

Speakers: Amber Dunai, Texas A&M U, Central Texas; Lucy Fleming, U of Oxford; Madeleine Hunter, U of Cambridge; Jen McConnel, Longwood U; Maggie Morris Davis, Illinois State U; Rebecca Rowe, Texas A&M U, Commerce

Panelists, paying particular attention to diverse representation in children's adapted works, explore children's texts as a particularly rewarding instance of adaptation, one that can bridge gaps that might otherwise exist between children's and adolescent literature scholarship, adaptation studies, and interdisciplinary spaces that exist alongside these areas.

737. Indigenous Literary Geographies of California

1:45–3:00 p.m., 3009, *Moscone West*

Program arranged by the forum LLC Indigenous Literatures of the United States and Canada. *Presiding:* Angela Calcaterra, U of North Texas

1. "Bloodlines and Floodlines: Cartography as Kinship in Central Coast California," Lydia Heberling, California Polytechnic State U, San Luis Obispo
2. "Coyote Encounters and the Settler Literary Imagination," Chase Niesner, U of California, Los Angeles; Spencer Robins, U of California, Los Angeles
3. "Editorial Dismemberment and Indigenous Dispossession in John Rollin Ridge's *The Life and Adventures of Joaquin Murieta*," Amy Gore, North Dakota State U
4. "'I Wd Slap a Tree across the Face': Poems and Places in Tommy Pico's *Nature Poem*," Eric Gary Anderson, George Mason U

738. Comics and Poetry

1:45–3:00 p.m., 3014, *Moscone West*

Program arranged by the forums GS Comics and Graphic Narratives and RCWS Creative Writing. *Presiding:* Michael Leong, California Inst. of the Arts; Lauren Russell, Michigan State U

1. "In the Cut: Collage, Critique, and Humor in Visual Poetry, Indie Comics, and Zines," Yona Harvey, U of Pittsburgh
2. "Productive Failure in the Collaborative Poetry Comics of Robert Creeley and Joe Brainard," Jessica Stark, Duke U
3. "Lean-To: The Provisional Dialogic Structures of *Image+Text*," Jennifer Sperry Steinorth, U of Michigan, Ann Arbor

739. Law's Violence in Contemporary Iberian Studies

1:45–3:00 p.m., *Sierra Suite H, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 20th- and 21st-Century Spanish and Iberian. *Presiding:* Monica Lopez Lerma, Reed C

1. "The Law's Material and Emotional Violence: Responses to Anarchist Uprisings during the Second Republic," Javier Krauel, U of Colorado, Boulder
2. "Everyday Colonialisms: Fear, Law, and Ideologies of Development in the Plan de Colonización da Terra," Brais Lamela, Yale U
3. "A Case for the 1977 Amnesty Law: The Cycle of Violence in *Balada triste de trompeta*," Elizabeth Warren, U of Utah
4. "Crisis in the Courtroom: Progressive Politics and the Rule of Law in Spain Today," Steven Marsh, U of Illinois, Chicago

740. Literature's Cures: Health and Healing in Early Modern Texts

1:45–3:00 p.m., 3003, *Moscone West*

Program arranged by the forum LLC 16th-Century English. *Presiding:* Jessica Rosenberg, U of Miami

1. "Circulating Doctors: The Novella as a *Remedium Amoris* in Sixteenth-Century Translations," Friederike Ach, Princeton U
2. "'Rew His Piteous Plight!': (Dis)Ability, Sensory Perceptions, and Difference in Early Modern England," Deyasini Dasgupta, Syracuse U
3. "The City Sin: Satiric Verse and the Health of Plague-Ridden London," Andrew Fleck, U of Texas, El Paso

4. "Disability Poetics and the Distempered Body," Katherine Schaap Williams, U of Toronto

741. Milestones of Hungarian Cinema

1:45–3:00 p.m., *Pacific Suite E, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Hungarian. *Presiding:* Helga Lenart-Cheng, St. Mary's C, CA

1. "Existential Choices under Communism: István Szabó's 'Hungarian Trilogy' of the 1960s," Susan Rubin Suleiman, Harvard U
2. "Márta Mészáros: Six Decades of Hungarian Filmmaking," Catherine E. Portuges, U of Massachusetts, Amherst
3. "Composing for the Screen, Composing for the Stage: Hungarian Film Composers in the Interwar Period," Zsuzsanna Varga, U of Glasgow

742. The Postcolonial Pacific

1:45–3:00 p.m., *Sierra Suite J, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum TC Postcolonial Studies. *Presiding:* Asha Nadkarni, U of Massachusetts, Amherst

1. "From Columbus to COP 26: The Marshall Islands and Decolonizing Climate Change," Basuli Deb, Columbia U
2. "Transpacific Triangulation: Refashioning Puerto Rican Masculinity during the Korean War," Yeongju Lee, Emory U
3. "Future Past: Cold War Realpolitik and the Wrong-Side-of-History Debate," Thuyen Truong, McGill U
4. "Little Pacific Intimacies," Emily Perez, U of Maryland Baltimore County

743. Peninsular Predicaments: Post/colonial Korea-Japan Textual Encounters

1:45–3:00 p.m., *Nob Hill C, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Korean. *Presiding:* Kevin Michael Smith, U of California, Berkeley

1. "Takahama Kyoshi's Passage to Korea," Serk-Bae Suh, U of California, Irvine
2. "Translating Diaspora: On *Pachinko* and *Jini's Puzzle*," Christina Yi, U of British Columbia
3. "The Japan Problem in Modern Korean Literature: Kim Yun-shik's Writings on Japan," Hyonhui Choe, Hankuk U of Foreign Studies
4. "Writing against the Imperial Tongue: The Development of Kim Sok-pom's Korean Literature in Japanese," Guy Pinnington, U of Cambridge

744. Insurrections

1:45–3:00 p.m., *Sierra Suite I, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC 19th-Century French. *Presiding:* Cary Hollinshead-Strick, American U of Paris

1. "The Nineteenth-Century Rebellious Maid-servant: *Soulèvements*, Subgenre, and the Social Imaginary," Jessica Rushton, Durham U
2. "Reading as Revolt: Recovering Stories of Gender Insurrection," Anne Linton, San Francisco State U
3. "Islamic Revolt against the State: The 'Assimilation in Reverse' of Isma'yl Urbain and Isabelle Eberhart," Valentin Duquet, U of Texas, Austin
4. "Representing the Strike to Spark Revolution: Louise Michel and Émile Zola," Luiza Duarte Caetano, U of Michigan, Ann Arbor

745. Writing and Cultural Production as Oppositional Work

1:45–3:00 p.m., *Laurel, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum CLCS Global Arab and Arab American. *Presiding:* Rasha Chatta, Freie U Berlin

1. "'Beirut's Revolution Is for All the People': Graffiti-Making as Affective Protest," Nadine Sinno, Virginia Tech
2. "Syria's Literary Gatherings as Performative Oppositional Spaces," Linda Istanbuli, Penn State U, University Park
3. "The Writer as an Agitator," Kifah Hanna, Trinity C, CT
4. "From the Prison to the World: Egyptian Prison Narratives in the Transnational Literary Field," Teresa Pepe, U of Oslo

Respondent: Pauline Homsy Vinson, U of Michigan, Dearborn

746. Systems of Culture After Socialism: Art, Literature, Performance

1:45–3:00 p.m., *Sierra Suite E, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Russian and Eurasian. *Presiding:* Bradley Gorski, Georgetown U

1. "Post-Soviet Theater in Russia: Between Neoliberalism and Political Dissent," Natalia Plagmann, U of Colorado, Boulder
2. "Nostalgia 2.0: The Recirculation of Suppressed Authors in Post-Soviet Turkic Communities," Michael Erdman, British Library

3. "Post-Yugoslav Poetry between Neo-Leftism and the European Mainstream," Ainsley Morse, Dartmouth C

4. "Imperial Ghosts, National Responsibility, and the Problem of Taste in Post-Soviet Art Collection," Elise Herrala, Haverford C

747. Codes and Characters: Building Black Digital Worlds

1:45–3:00 p.m., *Yerba Buena Salon 14, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC African American. *Presiding:* Kristin Moriah, Queen's U

1. "Fugitive Silences," Jim Casey, Penn State U, University Park

2. "Reading Anna Deavere Smith's *Twilight: Los Angeles, 1992* in the Digital Era," Brandy Underwood, California State U, Northridge

3. "Close Listening for Practices of Distortion in Zora Neal Hurston's 1930s Field Recordings," Tanya E. Clement, U of Texas, Austin

4. "Defying 'Prospero Ling. Go' in *Far Cry 6*," Austin Anderson, Howard U

748. Recording Sounds of Mobility

1:45–3:00 p.m., *Pacific Suite B, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum LLC Francophone. *Presiding:* Siham Bouamer, U of Cincinnati

1. "Sounding Board: Listening to Static Silence in the Work of Maïssa Bey," Alison Rice, U of Notre Dame

2. "Music and Sound as Resistance and Cathartic Escape in Christiane Jatahy's *Ithaque: Notre Odyssée*," Nicholas Strole, U of Melbourne

3. "On Retuning the Colonial Ear: From Flaubert's *Voyage en Égypte* to Djébar's *L'Amour, la Fantasia*," Madeleine Wolf, New York U, Abu Dhabi

749. Digital Precarities in Posthuman Times: Speculative Futurologies

1:45–3:00 p.m., *Virtual*

Program arranged by the forum LLC Puerto Rican. *Presiding:* Dafne Duchesne, St. Francis C, NY

1. "Boricua Wookies: Puerto Rican Bodies and the Ambivalent, Posthuman Gesture of Cosplay," Carmelo Esterrich, Columbia C

2. "Inteligencias artificiales: Multiplicidades autorales e instancias lectoras colectivas," Juan Carlos Quiñones, independent scholar

750. Moving to Libraryland: Working Conditions for Literary Scholars in Academic Libraries

1:45–3:00 p.m., 3018, *Moscone West*

Program arranged by the forum TM Libraries and Research. *Presiding:* Lisa Marie Rhody, Graduate Center, City U of New York

Speakers: Harriett Green, Washington U in St. Louis; Patricia M. Hswe, Mellon Foundation; Amanda Licastro, U of Pennsylvania; James Maynard, U at Buffalo, State U of New York; Farshad Sonboldel, U of California, Santa Barbara

Librarians and literary scholars have shared interests in knowledge creation, dissemination, and preservation. For academics interested in pursuing employment opportunities in this field, understanding the values, structures, and intellectual concerns of libraries and librarianship is key to making the transition. Panelists discuss their diverse career trajectories, as well as their experience serving on search committees and working in libraries.

For related material, visit mla.hcommons.org/groups/libraries-and-research/ after 1 Dec.

751. [Postponed from 2022] The Work of Mourning: Creativity, Reparation, Politics

1:45–3:00 p.m., *Walnut, Marriott Marquis*

Program arranged by the forum TC Psychology, Psychoanalysis, and Literature. *Presiding:* Charles Shepherdson, U at Albany, State U of New York

1. "The Lacanian Subject of Mourning," Mari Ruti, U of Toronto

2. "Klein and Reparative Justice," Amy Allen, Penn State U, University Park

3. "Melancholia, the People, and the Political Work of Mourning," Noëlle McAfee, Emory U

For related material, write to mari.ruti@utoronto.ca.

752. [Postponed from 2022] Translating Intent, Authorship, Source

1:45–3:00 p.m., 2008, *Moscone West*

Program arranged by the forum TC Translation Studies. *Presiding:* Dima Ayoub, Middlebury C

1. "Paratextual Labor in Translation," Dima Ayoub

2. "The Time of the Translator," Benjamin Paloff, U of Michigan, Ann Arbor

3. "Translation, Equity, and Solidarity," Remy Attig, Bowling Green State U

4. "On Translating Woolf: The Varied Use of Copy Texts in Brazilian Editions of Her Essays,"

Maria Rita Drumond Viana, U Federal de Santa Catarina

753. Building Professional Dispositions for Undergraduate Humanities Majors

1:45–3:00 p.m., *Virtual*

A special session. *Presiding*: Ashley Bender, Texas Woman's U

Speakers: William Benner, Texas Woman's U; Jacqueline M. Foertsch, U of North Texas; Mark J. Mascia, Sacred Heart U; Scott Muir, National Humanities Alliance; Elizabeth C. Russ, Southern Methodist U; Janelle Wiess, U of Michigan, Flint
Panelists explore theoretical and practical approaches to professional development for undergraduate humanities majors. In addition to discussing the value of professional development for students, faculty members, programs, and humanities disciplines more broadly, we provide concrete examples that attendees can implement in their own programs.

For related material, visit undergradprofdev.mla.hcommons.org/ after 15 Nov.

754. Queer and Trans Environmental Futures

1:45–3:00 p.m., 3001, *Moscone West*

A special session. *Presiding*: Nicole Seymour, California State U, Fullerton

Speakers: Manuel Acevedo-Reyes, U of Virginia; Austin Lillywhite, Cornell U; Aylin Malcolm, U of Pennsylvania; Kaitlin Moore, U of Wisconsin, Madison; Nicholas Reich, Vanderbilt U; Maxine Savage, U of Washington, Seattle; Vanbasten de Araújo, U of Toronto

Panelists ask how queer and trans studies contributes to interdisciplinary scholarship on environmental futures in the context of climate emergency. Early career scholars engage with queer and trans studies approaches to environmental justice across space and time.

755. Anne Lister, Reading

1:45–3:30 p.m., *Sierra Suite C, Marriott Marquis*

A special session

1. "O Books! Books! I Owe You So Much": Anne Lister's Reading Experiences," Amy Solomons, U of Liverpool
2. "Making Sense in the Margins: Classical Commentaries in Anne Lister's Reading Notebooks," Marc David Schachter, Durham U

3. "Apples and Etymologies: Anne Lister Reading Genesis," Laurie Shannon, Northwestern U

756. Gender and Class Antagonism in Nineteenth-Century Literature

1:45–3:00 p.m., 2004, *Moscone West*

A special session. *Presiding*: Riya Das, Prairie View A&M U

1. "The Twist Narrative as Vehicle for Antagonism: Gender, Class, and Knowledge," Milan Terlunen, Columbia U
2. "The Variations of Violence toward Plants and Women in Thomas Hardy's *Tess of the D'Urbervilles*," Caitlin Anderson, Albany State U
3. "Racialized Antagonism: Annette Beveridge's 'Pride of Womanhood,'" Dara Rossman Regaignon, New York U
4. "Wives and Daughters Leaving Home: The Antagonistic New Woman in Late Victorian Fiction," Riya Das

757. Exploring the American Interwar Magazine Market

1:45–3:00 p.m., 3011, *Moscone West*

A special session. *Presiding*: Jennifer Nolan, North Carolina State U

Speakers: Amy L. Blair, Marquette U; Shawn A. Christian, Florida International U; David Earle, U of West Florida; Adam McKible, John Jay C, City U of New York; Jennifer Nolan; Jesse W. Schwartz, LaGuardia Community C, City U of New York

From the *Saturday Evening Post* and other illustrated magazines to women's magazines and Black periodicals to the pulps, magazines played a significant role in reflecting and shaping American tastes and ideologies in the interwar era. Panelists address the work of magazines, work in the magazines, and working conditions that enable and restrict scholarly research in this field.

758. Nostalgia, Space, and Ecocriticism in Twentieth-Century Literature

1:45–3:00 p.m., 3007, *Moscone West*

A special session. *Presiding*: Sarah Coogan, U of Oxford, Wycliffe Hall

1. "No Foregone Conclusions: John Muir, Nostalgia, and Hope for a Green Future," Deborah Sims, U of Southern California

2. "Before the Break: Landscape, Labor, and Artistic Communities in British Modernism," Sarah Coogan

3. "Nostalgia for the Future: Affective Geographies in Palestine," Zarah Khan, U of Toronto

759. "Liveness" in a Remote World

1:45–3:00 p.m., 3016, Moscone West

A special session. *Presiding*: Angelina Del Balzo, Bilkent U

1. "Remotely Interested: The Spectacle of the Live Aging Female Body on the Eighteenth-Century Stage," Nevena Martinovic, Royal Military C

2. "Contemporary 'Liveness' and Historically Remote Religious Practices," Jacqueline Jenkins, U of Calgary

3. "Enlivening Death: The World-Making of Mourning in Muxxxe's *No Identificadx*," Salvador Herrera, U of California, Los Angeles

4. "Phenomenal Bodies: Mediated Ability and the Poetics of Disobedience," Cord-Heinrich Plinke, U of Southern California

760. Toward a Crip Theory of Labor: Disability in Modern Chinese Literature and Culture

1:45–3:00 p.m., Sierra Suite F, Marriott Marquis

A special session. *Presiding*: Hangping Xu, U of California, Santa Barbara

1. "Body and Dream: Disabling and Enabling the Diasporic Chinese Labor in Late-Qing Fiction," Tianyun Hua, U of California, Davis

2. "Amputated Agents of Revolution: The Double Logic of Alienation in Guo Moruo's Fairytale 'A Hand,'" Jiahe Mei, U of California, Berkeley

3. "'Never Disabled': Worker Disability, Technological Innovation, and a Critique of Productivism in 1950s China," Yiming Ma, U of California, Santa Barbara

4. "Blindness as a Way of Seeing: Producing through Reenacting in *Cut Out the Eyes*," Xuesong Shao, U of California, Davis

For related material, write to tyhua@ucdavis.edu.

761. Mining the Nation: Extractivism and Nation Building in Italy and Latin America

1:45–3:00 p.m., Virtual

A special session. *Presiding*: Pedro Garcia-Caro, U of Oregon

1. "Usurious Extraction: Colombia's Sovereign Debt Bonds and the Work of Language," Nicolás Sanchez-Rodríguez, Princeton U

2. "Economics and Ecology of Extraction in Baldomero Lillo's 'Los Inválidos' (1904)," Rafael Nunez Rodriguez, U of North Carolina, Chapel Hill

3. "Mining the South: Unified Italy as a Sand Castle in Giovanni Verga's *Rosso Malpelo*," Cristina Carnemolla, Duke U

762. [Postponed from 2022] Humor in African Literatures

1:45–3:00 p.m., Virtual

A special session. *Presiding*: Pushpa Acharya, U of Toronto

1. "May You Live in Boring Times: The Quotidian Humor of Marguerite Abouet's *Aya of Yop City*," James Hodapp, Northwestern U, Qatar

2. "'J'Accuse': Intertext as Comic Narration," Adwoa Opoku-Agyemang, U of Michigan, Ann Arbor

3. "'Crazy Rich Asians for West Africa': Humor and the Transnational Consumption of Ethnicity," Romy Rajan, U of Florida

763. [Postponed from 2022] Performance and Conversion in the New World

1:45–3:00 p.m., Yerba Buena Salon 13, Marriott Marquis

A special session

1. "Translation Politics and Jesuit Masculinity in the Jesuit Play *Triumpho de los Sanctos* (1578)," Stephanie Louise Kirk, Washington U in St. Louis

2. "Infernal Translations: Comparing Portrayals of the Diabolical in Colonial *Comedias*," Caroline Egan, Northwestern U

3. "Opera in the Andes: San Ignacio de Loyola as an Instrument for Religious Conversion," Catalina Andrango-Walker, Virginia Tech

764. [Postponed from 2022] Queer Fiction in Translation

1:45–3:00 p.m., 2002, Moscone West

A special session. *Presiding*: Joseph M. Ortiz, U of Texas, El Paso

1. "Queering Translation Studies in New Queer Francophone Autofiction from the Maghreb," William James Spurlin, Brunel U London

2. "Two Snails and a Ship Returned to Port: The Metaphorics of Lesbian Eroticism in Uruguayan Fiction," Liz Rose, U of Pennsylvania